



**NEW YORK CITY DEPARTMENT OF
HEALTH AND MENTAL HYGIENE**

Oxiris Barbot, MD
Commissioner

아동양육국
(Bureau of Child Care)
125 Worth Street
NY, NY 10013

2020년 2월 26일

친애하는 가족 여러분께,

금주 미 질병통제 예방센터(CDC)에서는 신종 코로나 바이러스가 미국에서 지역 감염으로 번질 경우, 차일드케어 프로그램들이 고려해야 할 추천 사항을 포함한 실행 가능한 대책에 관한 논의가 있었습니다.

현재로서는 오직 팩트에만 주의를 기울이고 괜한 공포심을 조장하지 않는 것이 중요합니다. 현재 뉴욕시의 신종 코로나 바이러스 확진자는 0명이며, 뉴요커들에 대한 위험은 여전히 낮은 편입니다.

그러나 다른 나라에서 이 바이러스가 전파되는 양상을 볼 때, 저희는 경각심을 높이고 뉴욕시에서의 사람 대 사람 전염의 가능성에 대비하고 있습니다. 지역 내 사람간 감염이 시작될 경우 시행될 조치는, 우리 뉴욕시내의 감염자 수와 우리가 경험하게 될 질병의 심각도에 따라 달라질 것입니다. NYC 보건국은 빈틈없이 모든 가능성을 열어두고 대비하고 있으며, 저희는 계속해서 현 상황을 모니터링하고 관내 차일드케어 프로그램들이 받을 영향에 관해 여러분과 부지런히 소통할 것입니다.

그러나 현재로서는 차일드케어 프로그램들을 닫을 계획이 전혀 없습니다. 휴원은 많은 학생과 가족들의 일상 생활에 지장을 초래할 극단의 조치로서, 이것의 시행 결정은 공중보건 전문가들의 지시에 의해서만 이뤄질 것입니다.

모든 뉴요커들은 다음과 같이 독감시즌에 취하는 일반적인 예방조치를 취하시면 됩니다:

- 기침이나 재채기를 할 때에는 티슈나 소매로 가리십시오
- 손을 자주 씻으십시오
- 얼굴을 만지는 것은 삼가하십시오
- 아픈 사람과 가까이 접촉하는 것을 피하십시오
- 독감예방 접종을 하십시오-아직 늦지 않았습니다
- 컨디션이 좋지 않으면 집에 있으십시오 이상이 있으면 의사에게 전화를 걸어 본인의 증상과 여행력을 밝히십시오.

웹사이트 schools.nyc.gov 의 자주 묻는 질문을 잘 읽어보시고, 중요한 업데이트 사항은 nyc.gov/health 를 참고하십시오.

저희가 기울이는 지속적인 신종 코로나 바이러스 관련 노력에 관하여, 앞으로도 계속해서 각 차일드케어 프로그램에 명확하게 정보를 전달할 것을 약속합니다.

감사합니다.

Simone C. Hawkins
환경보건부(Division of Environmental Health)
차일드케어국(Bureau of Childcare) 부커미셔너